Universal Multiple-Octet Coded Character Set International Organization for Standardization Organisation Internationale de Normalisation Международная организация по стандартизации

L2/09-035

Doc Type: Working Group Document

Title: Proposal to encode a modifier letter "C" for Canadian legal use in the UCS

Source: Alexander Blaise from Morningstar Research Inc.

Status: Individual Contribution

Action: For consideration by JTC1/SC2/WG2 and UTC

Date: 2009-01-25

(

U+A78F MODIFIER LETTER CAPITAL C

→ 1D9C modifier letter small c

Properties:

A78F; MODIFIER LETTER CAPITAL C; Lm; 0; L; < super> 0043;;;; N;;;;;

Introduction

In some regions where French is an official language, the raised letter combinations MC and MD are used for "Marque de Commerce" and "Marque Deposé", like ™ and ® are used in English texts for "trade mark" and registered trade mark".

These two symbols in fact are used in Canada on a regular basis, as Canada is bilingual (English and French), and therefore the parallel use of both languages in equal extent is enforced even for abbreviations.

The typographic appearance of these two symbols resembles that of ™, and like their English counterparts, they have a distinctive semantic value, and must be enabled to be written in plain text.

However, as they are composed of single raised letters, it is considered appropriate to use these, rather than encoding the whole marks and possibly similarly composed marks used in other countries or language areas for similar or different purposes.

Therefore, using modifier letters is considered to be the ideal solution.

The following two modifier needed for MC and MD letters already are encoded:

U+1D30 MODIFIER LETTER CAPITAL D

U+1D39 MODIFIER LETTER CAPITAL M

Thus, only the proposed MODIFIER LETTER CAPITAL C is missing to enable the inclusion of the two mentioned French commercial symbols in plain text.

Acknowledgements

Thanks to Karl Pentzlin for some hints.

Examples



Fig. 1: Source: http://www.investissementsrenaissance.ca/fr/

The above example displays the "MC" character combination, which have a typographic appearance that resembles "Trademark" ™, which is the English equivalent of Marque de Commerce (MC). This example is being used to communicate the fact that both the company's identity and marketing slogan have been trademarked. (fig.1.1) The "MC" letter combination is also being used within the disclaimer footer <<NOTE:>> the majuscule letters loose their semantic value when left un-modified.



Fig. 2: Source: http://www.cibc.com/ca/portfolio-solutions/axiom-portfolios-fr.html

The above example depicts a product line that has been trademarked (Portefeuilles Axiom MC).

CIBC is a Canadian financial institution that operates in both English and French –

Canada's two official languages.



Fig. 3: Source: http://www.portefeuillesaxiom.com/funds/975.asp

The above image represents another example of an identity bearing the "MC" Marque de commerce.

ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2

PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646.1

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html. See also http://www.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html. For latest Roadmaps.

A. Administrative

1. Title: Title: Proposal to encode a modifier letter for French legal use in the UCS		
Requester's name: Alexander Blaise Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution): Individual Contribution		
4. Submission date: 2009-01	-26	
5. Requester's reference (if applicable):		
6. Choose one of the following:		
This is a complete proposal: (or) More information will be provided later:	Yes	
B. Technical – General		
Choose one of the following:		
a. This proposal is for a new script (set of characters):	No	
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:	Yes	
Name of the existing block: Latin Extended-D		
2. Number of characters in proposal:	1	
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):		
A-Contemporary X B.1-Specialized (small collection) B.2-Specialized (large	collection)	
C-Major extinct D-Attested extinct E-Minor extinct F-Archaic Hieroglyphic or Ideographic G-Obscure or questionable us	eage symbols	
4. Is a repertoire including character names provided?	Yes	
a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines"		
in Annex L of P&P document?	Yes	
b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?	Yes	
5. Who will provide the appropriate computerized font (ordered preference: True Type, or PostScript format) for		
publishing the standard? If available now, identify source(s) for the font (include address, e-mail, ftp-site, etc.) and indicate the tools		
used: Not necessary; can be derived from any Latin font	indicate the tools	
6. References:		
a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?	Yes	
b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or oth		
of proposed characters attached? Yes		
7. Special encoding issues:		
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) suc presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose inform		
presentation, sorting, searching, indexing, transiteration etc. (if yes please enclose inform	11ation): 140	
8. Additional Information:		
Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script		
that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script.		
Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information		
information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization		
related information. See the Unicode standard athttp://www.unicode.org for such informatior		
see http://www.unicode.org/Public/LINIDATA/LICD.html, and associated Unicode Technical Re		

needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

 $^{^{-1}}$ Form number: N3152-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05)

C. Technical - Justification

Has this proposal for addition of character(s) been submitted before?	No	
If YES explain		
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body,		
user groups of the script or characters, other experts, etc.)?	No	
If YES, with whom?		
If YES, available relevant documents:		
3. Information on the user community for the proposed characters (for example:		
size, demographics, information technology use, or publishing use) is included?	Yes	
Reference: See text		
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare)		
Reference:		
5. Are the proposed characters in current use by the user community?	Yes	
If YES, where? Reference: Canada – Primarily Quebec and Ontario		
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed charact	ers be entirely	
in the BMP?	Yes	
If YES, is a rationale provided?	Yes	
If YES, reference: To keep together with similar characters		
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scatte	red)?	
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing		
character or character sequence?	No	
If YES, is a rationale for its inclusion provided?		
If VEC reference:		
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either		
existing characters or other proposed characters?	No	
If YES, is a rationale for its inclusion provided?		
10,450		
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function)		
to an existing character?	No	
If YES, is a rationale for its inclusion provided?	710	
If YES, reference:		
	No	
If YES, is a rationale for such use provided?		
If YES, reference:	:	
Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) pro-	vided?	
If YES, reference:		
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as	Mo	
control function or similar semantics?	No	
If YES, describe in detail (include attachment if necessary)		
12. Dogs the proposal contain any Ideographic competibility character(s)?		
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility character(s)?	N.I	
	No	
If YES, reference:		